



Notice d'installation et de maintenance

WE L 75 ME

WE L 100 ME

WE L 150 ME

Sommaire

Soı	nmaire
1	Sécurité 3
1.1	Mises en garde relatives aux
	opérations 3
1.2	Utilisation conforme 3
1.3	Consignes générales de
	sécurité 4
1.4	Marquage CE 5
1.5	Prescriptions (directives, lois,
_	normes)5
2	Remarques relatives à la documentation
2.1	Respect des documents
	complémentaires applicables 7
2.2	Conservation des documents 7
2.3	Validité de la notice 7
3	Descriptif de l'appareil 7
4	Installation 8
4.1	Contrôle du contenu de la
	livraison 8
4.2	Choix du lieu d'installation 8
4.3	Déballage et montage du ballon 8
4.4	Montage des conduites de
	raccordement9
4.5	Montage du kit de stratification 9
5	Mise en service 9
6	Remise de l'appareil à
_	l'utilisateur
7	Identification et résolution des défauts10
8	Inspection, maintenance et
O	pièces de rechange 10
8.1	Plan de maintenance
8.2	Vidange du ballon 11
8.3	Contrôle du fonctionnement
0.0	correct de la soupape de
	sécurité 11
8.4	Nettoyage de la cuve interne 11
8.5	Entretien du produit 11
8.6	Approvisionnement en pièces
	de rechange11

9	Mise hors service	12
9.1	Vidange du ballon	12
9.2	Mise hors service des	
	composants	12
10	Recyclage et mise au rebut	12
11	Caractéristiques techniques	13
11.1	Cotes de raccordement	13
11.2	Tableau des caractéristiques	
	techniques	13
12	Service après-vente	16



1 Sécurité

1.1 Mises en garde relatives aux opérations

Classification des mises en garde liées aux manipulations Les mises en garde relatives aux manipulations sont graduées à l'aide de symboles associés à des mots-indicateurs, qui signalent le niveau de gravité du risque encouru.

Symboles d'avertissement et mots-indicateurs



Danger!

Danger de mort immédiat ou risque de blessures graves



Danger!

Danger de mort par électrocution



Avertissement!

Risque de blessures légères



Attention!

Risque de dommages matériels ou de menaces pour l'environnement

1.2 Utilisation conforme

Une utilisation incorrecte ou non conforme peut présenter un danger pour la vie et la santé de l'utilisateur ou d'un tiers, mais aussi endommager l'appareil et d'autres biens matériels. Le ballon d'eau chaude sanitaire a été spécialement conçu pour maintenir de l'eau chaude sanitaire à une température maximale de 80 °C, à destination des ménages comme des entreprises artisanales. Cet appareil est destiné à s'intégrer dans une installation de chauffage central. Le ballon d'eau chaude sanitaire est associé à un appareil de chauffage combiné, qui produit de l'eau de chauffage et de l'eau chaude sanitaire.

La puissance maximale de l'appareil de chauffage combiné est de 35 kW.

L'utilisation conforme suppose :

- le respect des notices d'emploi, d'installation et de maintenance de l'appareil Saunier Duval ainsi que des autres composants de l'installation
- le respect de toutes les conditions d'inspection et de maintenance qui figurent dans les notices.

L'utilisation de l'appareil dans des véhicules, par exemple mobil-home ou caravane, est considérée comme non conforme. Ne sont pas considérées comme des véhicules les unités installées à demeure

1 Sécurité



(installation fixe dans un endroit donné).

L'utilisation conforme de l'appareil intègre, en outre, l'installation conforme à la classe IP.

Toute utilisation autre que celle décrite dans la présente notice ou au-delà du cadre stipulé dans la notice sera considérée comme non conforme. Toute utilisation directement commerciale et industrielle sera également considérée comme non conforme

Attention!

Toute utilisation abusive est interdite.

1.3 Consignes générales de sécurité

1.3.1 Prévention des dommages causés par le gel

Si l'appareil reste hors service dans un local non chauffé pendant une période prolongée (par ex. vacances d'hiver), l'eau qui se trouve dans l'appareil et dans les conduites risque de geler.

Faites en sorte que le local dans lequel est installé l'appareil soit à l'abri du gel en toutes circonstances.

1.3.2 Risque de dommages matériels en cas d'outillage inadapté

 Pour serrer ou desserrer les raccords vissés, utilisez l'outil approprié.

1.3.3 Dommages matériels du fait du potentiel électrique de l'eau

Si le ballon est équipé d'une résistance chauffante, un potentiel électrique risque de se former dans l'eau sous l'effet d'une tension perturbatrice. Cette tension peut entraîner un phénomène de corrosion électrochimique au niveau de la résistance chauffante.

- ➤ Faites en sorte que les tubes d'eau chaude et les tubes d'eau froide situés à proximité immédiate du ballon soient reliés à une ligne de terre par le biais d'un câble de terre.
- Assurez-vous en outre que la résistance chauffante est aussi raccordée à la ligne de terre par le biais de la borne de mise à la terre.

1.3.4 Dommages matériels en cas de problèmes d'étanchéité

 Faites en sorte que les conduites de raccorde-





ment ne subissent pas de contraintes mécaniques.

 Ne suspendez pas de charge aux conduites (par ex. vêtements).

1.3.5 Dommages matériels en cas de dureté excessive de l'eau

Une eau trop dure risque d'altérer le fonctionnement du système et de provoquer des dommages à court terme.

- Renseignez-vous sur la dureté de l'eau auprès de la compagnie des eaux locale.
- Reportez-vous aux prescriptions, normes, directives et lois pour déterminer s'il est nécessaire d'adoucir l'eau ou pas.
- ▶ Reportez-vous aux notices d'installation et de maintenance des appareils qui composent le système afin de savoir quelle est la qualité d'eau requise.

1.4 Marquage CE

(6

Le marquage CE atteste que les appareils sont conformes aux exigences élémentaires des directives applicables, conformément à la plaque signalétique.

La déclaration de conformité est disponible chez le fabricant.

1.5 Prescriptions (directives, lois, normes)

Pour: France

Lors de l'installation et de la mise en fonctionnement de l'appareil, les arrêtés, directives, règles techniques, normes et dispositions ci-dessous doivent être respectés dans leur version actuellement en vigueur.

Norme NF C 15-100 relative à l'installation des appareils raccordés au réseau électrique.

Norme NF C 73-600 relative à l'obligation de raccordement des appareils électriques à une prise de terre.

PrEN 12977-3 Les installations solaires thermiques et leurs composants; les installations préfabriquées spécifiques aux clients, 3ème partie : analyse de performance des ballons d'eau chaude.

PrEN 12897 Prescriptions d'approvisionnement en eau pour installations avec ballons d'eau chaude, indirectement chauffées et non ventilées (fermées). PrEN 806-1 Règles techniques concernant les installations d'eau potable dans des batiments fournissant de l'eau pour

1 Sécurité



umaine, 1ère

la consommation humaine, 1ère partie : généralités.

PrEN 1717 Prévention de la présence d'impuretés dans les installations d'eau potable et exigences générales relatives aux dispositifs de sécurité prévenant de la présence d'impuretés due au reflux, dans l'eau potable.

EN 60335-2-21 Appareils électriques de sécurité pour usages ménagers et similaires, 2ème partie : exigences particulières concernant les chauffeeaux (ballons d'eau chaude et chauffe-eaux); (IEC 335-2-21 : 1989 et compléments 1; 1990 et 2; 1990, mise à jour).

Remarques relatives à la documentation 2

2 Remarques relatives à la documentation

2.1 Respect des documents complémentaires applicables

Conformez-vous impérativement à toutes les notices d'utilisation et d'installation qui accompagnent les composants de l'installation.

2.2 Conservation des documents

 Remettez cette notice et l'ensemble des documents complémentaires applicables à l'utilisateur.

2.3 Validité de la notice

Pour: France

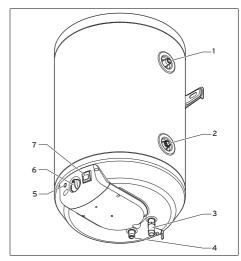
WE L 150 ME

La présente notice s'applique exclusivement aux produits suivants :

Désignation de mo- dèle	Référence d'ar- ticle
WE L 75 ME	0010015989
WE I 100 ME	0010015990

0010015991

3 Descriptif de l'appareil



- Raccord de départ de l'appareil de chauffage
- 2 Raccord du thermostat
- 3 Entrée d'eau froide, ici : avec soupape de sécurité montée
- 4 Sortie d'eau chaude

- 5 Voyant d'état du réchauffage électrique
- 6 Régulateur de température réchauffage électrique
- 7 Interrupteur réchauffage électrique

Le ballon d'eau chaude sanitaire est équipé d'une isolation thermique extérieure. La cuve du ballon d'eau chaude sanitaire est en acier émaillé. La partie inférieure du ballon comporte une résistance chauffante intégrée. Le ballon comporte également une anode de protection en magnésium qui renforce la protection anticorrosion.

4 Installation

4.1 Contrôle du contenu de la livraison

Vérifiez que le contenu de la livraison est complet.

Nombre	Dénomination
1	Ballon d'eau chaude sanitaire
	(avec support intégré)
1	Soupape de sécurité (non
	pré-montée)
1	Notice d'emploi
1	Notice d'installation et de
	maintenance

4.2 Choix du lieu d'installation



Attention! Dommages matériels sous l'effet du gel

Si l'eau gèle à l'intérieur du système, elle risque d'endommager l'installation de chauffage et la pièce de montage.

► Placez le ballon d'eau chaude sanitaire dans une pièce sèche et totalement à l'abri du gel.



Attention! Dommages matériels en cas de fuite d'eau

Il peut y avoir des fuites d'eau en cas de dommages.

Sélectionnez le lieu d'installation de sorte que de grandes quantités d'eau puissent s'écouler en toute sécurité en cas d'avarie (par ex. écoulement au sol).



Attention !

Dommages matériels sous l'effet d'une charge élevée

Une fois plein, le ballon d'eau chaude sanitaire risque de provoquer des dommages au niveau du mur de par son poids.

- Au moment du choix du lieu d'installation, tenez compte du poids du ballon d'eau chaude sanitaire une fois qu'il sera plein.
- Choisissez un mur qui présente une résistance suffisante.
- ► Choisissez un lieu d'installation adapté.
 - à l'abri des projections d'eau
 - sur un mur, à côté de l'appareil de chauffage

4.3 Déballage et montage du ballon



Attention!

Risques de dommages au niveau du filetage

Les filetages non protégés risquent de subir des dommages pendant le transport.

- Retirez les capuchons de protection des filetages à l'emplacement de montage, et pas avant.
- 1. Retirez l'emballage du ballon.
- Repérez l'emplacement des perçages destinés au support du ballon (→ page 13).
- 3. Percez les trous au niveau des emplacements repérés au préalable.
- 4. Insérez des chevilles appropriées.

- Observation de la charge supportée par le mur
- 5. Soulevez l'appareil avec l'aide d'une deuxième personne et mettez-le en position de montage.
- 6. Vissez l'appareil à fond au moyen de vis appropriées.
 - Observation de la charge supportée par le mur

4.4 Montage des conduites de raccordement

1. Raccordez le départ du ballon.



Attention!

Dommages matériels en cas de fuite de fluide.

Si la pression interne est trop élevée, le ballon peut se mettre à fuir.

- Montez une soupape de sécurité dans la conduite d'eau froide.
- 2. Montez une soupape de sécurité dans la conduite d'eau froide.
 - Pression de service: ≤ 0,8 MPa



Danger!

Risque de brûlures sous l'effet de la vapeur ou de l'eau chaude

La conduite de purge de la soupape de sécurité peut laisser de la vapeur ou de l'eau chaude s'échapper en cas de surpression.

► Installez une conduite de purge correspondant au diamètre de l'ouverture de la soupape de sécurité de sorte que l'échappement de vapeur ou d'eau chaude ne présente de danger pour personne.

- 3. Installez une conduite de purge.
- 4. Fixez la conduite de purge au-dessus d'un siphon raccordé à l'évacuation.
 - Distance entre la conduite de purge et le siphon: ≥ 20 mm
- Raccordez la conduite d'eau froide et la conduite d'eau chaude (montage apparent ou encastré).
- Équipez l'installation sur place d'un robinet de vidange monté dans la conduite d'eau froide.

4.5 Montage du kit de stratification

Montez le kit de stratification (→ Notice du kit de stratification).

5 Mise en service

- 1. Purgez le ballon d'eau chaude sanitaire en ouvrant la vanne d'eau chaude.
- Remplissez le ballon d'eau chaude sanitaire en ouvrant le robinet d'arrêt d'eau froide.

De l'eau chaude sanitaire s'écoule du point de puisage.

- ► Fermez la vanne d'eau chaude.
- 3. Purgez l'installation.
- 4. Raccordez le ballon à l'alimentation électrique.
- 5. Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite au niveau des raccordements des tubes.
- Remplissez d'eau l'échangeur thermique à plaques de l'appareil mixte.
 Pour ce faire, mettez en marche la pompe de charge du ballon pendant quelques minutes.
- 7. Mettez l'appareil de chauffage en service.
- 8. Vérifiez que l'appareil de chauffage est bien à même de produire de l'eau chaude à tout moment.

6 Remise de l'appareil à l'utilisateur

6 Remise de l'appareil à l'utilisateur

- Formez l'utilisateur aux manipulations de l'installation. Répondez à toutes ses questions. Insistez particulièrement sur les consignes de sécurité que l'utilisateur doit impérativement respecter.
- Montrez à l'utilisateur l'emplacement et le fonctionnement des dispositifs de sécurité.
- Informez l'utilisateur de la nécessité d'une maintenance régulière de son installation.
- Remettez-lui tous les documents et notices relatifs à l'appareil qui lui sont destinés et qui devront être conservés.
- Informez l'utilisateur des options envisageables pour limiter la température de l'eau chaude et donc éviter les brûlures.

7 Identification et résolution des défauts

Défaut	Cause pos-	Action cor-
Pas de pression d'eau au niveau d'un point de	Tous les robinets ne sont pas ouverts.	Ouvrez tous les robinets.
Le ballon ne monte pas en tempéra- ture alors	L'appareil de chauffage n'est pas en marche.	Allumez l'appareil de chauffage.
que la pompe de charge du ballon fonc- tionne.	Le mode Eau chaude de l'appareil de chauffage est désactivé.	Activez le mode Eau chaude de l'appareil de chauffage.

Défaut	Cause pos- sible	Action cor- rective
Le ballon	La tempé-	Réglez la
ne monte	rature de	température
pas en	consigne défi-	de consigne
tempéra-	nie pour l'eau	pour l'eau
ture alors	chaude au	chaude de
que la	niveau de	l'appareil de
pompe de	l'appareil de	chauffage de
charge du	chauffage est	sorte qu'elle
ballon fonc-	inférieure à la	soit supé-
tionne.	température	rieure à la
	de consigne	température
	définie pour	de consigne
	l'eau chaude	définie au ni-
	au niveau du	veau du ther-
	thermostat.	mostat.
L'appareil	La tempéra-	Faites en
de chauf-	ture de retour	sorte que la
fage s'al-	de la conduite	température
lume et	de circula-	de retour de
s'éteint	tion est trop	la conduite de
juste après.	basse.	circulation se
		situe dans un
		intervalle rai-
		sonnable.

8 Inspection, maintenance et pièces de rechange

8.1 Plan de maintenance

8.1.1 Intervalle de maintenance

Intervalle de maintenance

Intervalle	Travaux de mainte-	Page
	nance	
Si néces-	Vidange du ballon	11
saire :	Nettoyage de la cuve	
	interne	11

Inspection, maintenance et pièces de rechange 8

8.1.2 Intervalles de maintenance selon un calendrier préétabli

Intervalles de maintenance selon un calendrier préétabli

Intervalle	Travaux de mainte-	Page
	nance	
Tous les	Contrôle du fonction-	
ans	nement correct de la	
	soupape de sécurité	11

8.2 Vidange du ballon

- 1. Éteignez le réchauffage électrique.
- Désactivez la production d'eau chaude sanitaire au niveau de l'appareil de chauffage.
- 3. Tournez le commutateur rotatif du thermostat à fond vers la gauche.
- 4. Fermez la conduite d'eau froide.
- 5. Fixez un tuyau au niveau du robinet de vidange de la conduite d'eau froide.
- 6. Placez l'autre extrémité du tuyau dans un point d'écoulement adapté.



Danger! Risques de brûlures

L'eau chaude qui s'écoule au niveau des points de puisage et du point d'écoulement peut provoquer des brûlures.

- Évitez tout contact avec l'eau chaude au niveau des points de puisage et du point d'écoulement.
- 7. Ouvrez le robinet de vidange.
- 8. Ouvrez le point de puisage d'eau chaude le plus haut pour vidanger et ventiler intégralement les conduites d'eau.

Conditions: L'eau s'est bien écoulée.

- ► Fermez le point de puisage d'eau chaude et le robinet de vidange.
- 9. Retirez le tuvau.

8.3 Contrôle du fonctionnement correct de la soupape de sécurité

1. Vérifiez que la soupape de sécurité fonctionne correctement.

Conditions: Soupape de sécurité: Défectueuse

▶ Remplacez la soupape de sécurité.

8.4 Nettoyage de la cuve interne

► Nettoyez la cuve interne par rinçage.

8.5 Entretien du produit



Attention!

Risques de dommages matériels sous l'effet de détergents inadaptés!

- N'utilisez pas d'aérosol, de produit abrasif, de produit vaisselle, de détergent solvanté ou chloré.
- Nettoyez l'habillage avec un chiffon humecté d'eau savonneuse.

8.6 Approvisionnement en pièces de rechange

Les pièces d'origine ont été homologuées dans le cadre de la certification CE du produit. L'utilisation, lors de travaux de maintenance ou de réparation, de pièces de rechange autres que les pièces de rechange originales SaunierDuval certifiées entraîne l'annulation de la conformité CE du produit. Nous vous recommandons par conséquent instamment d'utiliser des pièces de rechange originales SaunierDuval. Vous obtiendrez de plus amples informations sur les pièces de rechange originales SaunierDuval disponibles aux coordonnées indiquées au dos.

Utilisez exclusivement des pièces de rechange originales SaunierDuval si vous avez besoin de pièces de rechange pour la maintenance ou la réparation.

9 Mise hors service

9 Mise hors service

9.1 Vidange du ballon

► Vidangez le ballon. (→ page 11)

9.2 Mise hors service des composants



Danger! Danger de mort par électrocution

Si vous touchez les composants conducteurs, vous vous exposez à une électrocution mortelle.

- ▶ Débranchez la fiche de secteur. Vous pouvez aussi mettre le produit hors tension (séparateur avec un intervalle de coupure d'au moins 3 mm, par ex. fusible ou interrupteur).
- Sécurisez l'appareil pour éviter toute remise sous tension.
- Attendez au moins 3 min, pour que les condensateurs se déchargent.
- Vérifiez que le système est bien hors tension.
- ► Reliez la phase à la terre.
- Court-circuitez la phase et le conducteur neutre.
- Couvrez ou enfermez les pièces sous tension situées à proximité.
- Le cas échéant, mettez les différents composants du système hors service en vous conformant aux notices d'installation correspondantes.

10 Recyclage et mise au rebut

Mise au rebut de l'emballage

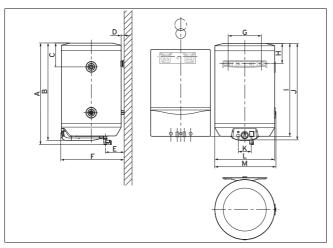
Procédez à la mise au rebut de l'emballage dans les règles.

Mise au rebut de l'appareil et des accessoires

- L'appareil et ses accessoires ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.
- Procédez à la mise au rebut de l'appareil et de tous ses accessoires dans les règles.
- Conformez-vous à toutes les prescriptions en vigueur.

11 Caractéristiques techniques

11.1 Cotes de raccordement



Appareil	Α	В	С	D	Е	F	G	Н	ı	J	K	L	M
WE L 75 ME	799	766	188	15	140	485	260	170	731	766	100	470	480
WE L 100 ME	947	914	191	15	140	485	260	170	879	914	100	470	480
WE L 150 ME	1318	1285	188	15	140	485	260	170	1250	1285	100	470	480

11.2 Tableau des caractéristiques techniques

	Unité	WE L 75 ME	WE L 100 ME	WE L 150 ME			
Dimensions/poids							
Hauteur	mm	766	914	1285			
Diamètre extérieur	mm	470					
Poids à vide	kg	28	30	40			
Poids (opérationnel)	kg	104	125	182			
Raccordement hydraulique							
Raccord d'eau chaude/froide — G 1/2							
Raccord de départ/retour — G 1/2							
Caractéristiques de puissance du ballon d'eau chaude sanitaire							
Capacité nominale	I	76	95	142			
Cuve interne	_	Acier émaillé	, avec anode de	protection en			
			magnésium				
Pression de service max. (eau	MPa (bar)		0,8 (8)				
chaude)							
Température d'eau chaude °C 80							
max. admissible							
Puissance continue eau	kW équivalente à la puissance eau chaude de						
chaude		l'appareil mixte					

11 Caractéristiques techniques

	Unité	WE L 75 ME	WE L 100 ME	WE L 150 ME	
Consommation d'énergie en	kWh/24h	1,0	1,2	1,6	
veille					
Puissance de sortie d'eau	I/10 min	190	212	251	
chaude (35 K) *					
(appareil mixte 30 kW)					
Puissance de sortie d'eau	l/10 min	157	191	235	
chaude (35 K) *					
(appareil mixte 23 kW)					
Puissance de sortie d'eau	l/10 min	133	176	224	
chaude (35 K) *					
(appareil mixte 18 kW)					
Indice de puissance NL	NL (30 kW)	1,9	2,4	3,5	
(35 K) **					
(appareil mixte 30 kW)					
Indice de puissance NL	NL (23 kW)	1,3	1,9	3,0	
(35 K) **					
(appareil mixte 23 kW)	N	0.0	4.0	0.7	
Indice de puissance NL (35 K) **	NL (18 kW)	0,8	1,6	2,7	
(appareil mixte 18 kW)					
Débit spécifique (30 K) ***	I/min (30 kW)	22,2	24,7	29,0	
(appareil mixte 30 kW)	1/111111 (30 KVV)	22,2	24,7	29,0	
Débit spécifique (30 K) ***	I/min (23 kW)	18,9	22,2	27,0	
(appareil mixte 23 kW)	1/11111 (23 KVV)	10,9	22,2	21,0	
Débit spécifique (30 K) ***	I/min (18 kW)	15,2	20,5	26,1	
(appareil mixte 18 kW)	"""" (10 KVV)	10,2	20,0	20,1	
Débit spécifique (45 K) ***	I/min (30 kW)	14,8	16,5	19,3	
(appareil mixte 30 kW)	""" (30 KVV)	. 1,0	10,0	10,0	
Débit spécifique (45 K) ***	I/min (23 kW)	12,6	14,8	18,0	
(appareil mixte 23 kW)	20 KW)	,0	,0	. 5,5	
Débit spécifique (45 K) ***	I/min (18 kW)	10,1	13,6	17,4	
(appareil mixte 18 kW)	(10 1117)	,	-,-	,	
Temps de chauffage de 10 à	min	11,4	14,3	21,3	
65 °C					
(appareil mixte 30 kW)					
Temps de chauffage de 10 à	min	14,9	18,6	27,8	
65 °C					
(appareil mixte 23 kW)					
Temps de chauffage de 10 à	min	19,0	23,8	35,6	
65 °C					
(appareil mixte 18 kW)					
Raccordement électrique					
Tension V 230					
Fréquence	Hz		50		

Caractéristiques techniques 11

	Unité	WE L 75 ME	WE L 100 ME	WE L 150 ME	
Puissance	kW	2,0			
Type de protection	_	IP 21			

^{*} Thermostat du ballon : 60 °C, appareil mixte : 65 °C

^{**} Déterminé pendant les pics de puisage

^{***} Calculé à partir de la puissance de sortie d'eau chaude pour l'augmentation de température correspondante

12 Service après-vente

12 Service après-vente

Pour: France

Les coordonnées de notre service aprèsvente sont indiquées au verso ou sur le site www.saunierduval.com.

Saunier Duval ECCI

17, rue de la Petite Baratte BP 41535 - 44315 Nantes Cedex 03 – France

Téléphone : +33 240 68 1010 Télécopie : +33 240 68 1053

VAILLANT GROUP FRANCE SA

«Le Technipole» - 8, avenue Pablo Picasso 94132 Fontenay-sous-Bois cedex – France SA au capital de 7.328.460 Euros Téléphone : 01 49 74 11 11 Télécopie : 01 48 76 89 32

301 917 233 RCS CRETEIL www.saunierduval.fr

© Ces notices relèvent de la législation relative aux droits d'auteur et toute reproduction ou diffusion, qu'elle soit totale ou partielle, nécessite l'autorisation écrite du fabricant

